

SENCOR®

SSI 0810VT



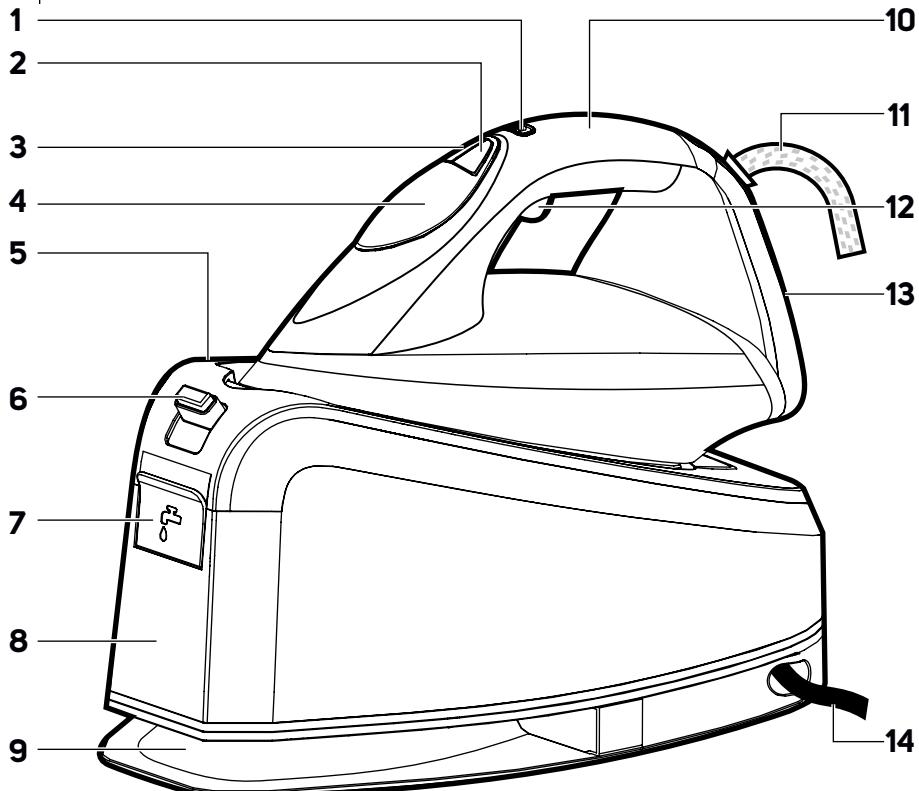
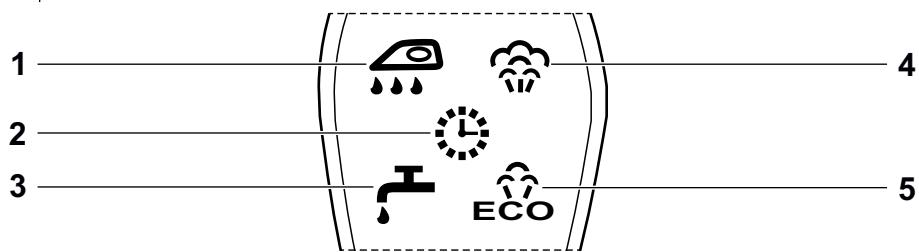
PARNA STANICA
Prijevod originalnog priručnika



SENCOR®

SSI 0810VT



A**B**

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija te osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti uređaj na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Korisničko čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Ako se električni kabel ošteti, dajte ga zamijeniti kod ovlaštenog servisnog tehničara da bi se izbjegla opasna situacija. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Glačalo se ne smije ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.
- Uvijek iskopčajte glaćalo iz električne utičnice kada ga ostavljate bez nadzora, prilikom punjenja ili pražnjenja spremnika za vodu i kada završite s upotrebom.
- Poklopac spremnika za vodu se ne smije otvarati tijekom glaćanja. Punjenje spremnika vodom opisano je u odgovarajućem poglavljju ovog korisničkog priručnika.



Pažnja:

Površine glaćala mogu postati vruće tijekom upotrebe.

Električna sigurnost

- Prije ukapčanja jedinice postolja u električnu utičnicu, provjerite odgovara li napon na naljepnici podacima o naponu električne utičnice.
- Ukopčajte jedinicu postolja samo u pravilno uzemljenu utičnicu. Nemojte koristiti produžni kabel.
- Nemojte dodirivati glaćalo mokrim ili vlazišnim rukama ako je ukopčano u električnu utičnicu.
- Da biste izbjegli moguću ozljedu električnim udarom, nemojte čistiti glaćalo ili jedinicu postolja pod tekućom vodom niti ga prskati vodom i nemojte ga uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Pazite da kontakti električnog utikača ne dodu u dodir s vodom, vlagom ili vrućom površinom.
- Nemojte stavlјati teške predmete na kabel napajanja. Pazite da električni kabel ne visi preko ruba stola i da ne dodiruje vruću površinu ili oštре predmete.
- Isključite jedinicu postolja iz električne utičnice laganim povlačenjem utikača na kabelu napajanja, a ne povlačenjem samog kabela. U suprotnom to može ošteti kabel napajanja ili utičnicu.
- Nemojte povlačiti ili nositi jedinicu postolja držeći ju za kabel napajanja. Nemojte povlačiti glaćalo držeći ga za crijevo za paru.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte samo popravljati glaćalo ili jedinicu postolja niti obavljati bilo kakva podešavanja na njemu. Preputstite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovaštenim diranjem u proizvod riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.
- Ako je električni kabel oštećen, dajte ga na zamjenu u specijalizirani servisni centar. Jedinica postolja se ne smije koristiti ako je oštećen električni kabel ili utikač. Na isti način postupite u slučaju oštećenja crijeva za paru.

Sigurnost tijekom upotrebe

- Ovo glaćalo je namjenjeno za upotrebu u kućanstvu. Nemojte ju koristiti u industrijskom okruženju ili na otvorenom.
- Nemojte stavlјati glaćalo na električni ili plinski štednjak niti blizu njega ili drugih izvora topline.
- Nikada nemojte glaćati odjeću na ljudskom tijelu.
- Nemojte dodirivati vruće površine glaćala. Inače može doći do opeklina.
- Nikada nemojte puniti spremnik za vodu izravno ispod slavine. Uvijek koristite prikladnu posudu za punjenje spremnika za vodu. Nikada nemojte dodavati ocat, sredstva protiv kamence ili druge adititive u spremnik za vodu.
- Prije čišćenja ili drugog rukovanja glaćalom ili jedinicom postolja, uvijek iskopčajte iz električne utičnice i pustite da se stopalo glaćala ohladi.

HR Parna stanica

Korisnički priručnik

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći. U slučaju da predajete ovaj uređaj drugoj osobi, pazite da priložite i ovaj korisnički priručnik.
- Pažljivo otpakirajte uređaj i pazite da ne odbacite nijedan dio pakiranja prije nego što nadete sve dijelove. Preporučujemo da zadržate originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajući rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju proizvođača.

OPIS UREĐAJA

- A1** Glavni prekidač
A2 Gumb Calc Clean za automatsko uklanjanje nastaga kamenca
A3 SET za prebacivanje između načina rada visoke pare i ECO načina rada s manje pare
A4 Žaslon
A5 Jedinica postolja
A6 Zaključavanje/otpuštanje glaćala iz jedinice postolja

- A7** Čep otvora za punjenje spremnika za vodu
A8 Spremnik za vodu
A9 Odjeljak za namatanje kabela za napajanje
A10 Ručka
A11 Crjevo za paru
A12 Gumb za ispuštanje pare
A13 Površina za odlažanje u uspravnom položaju
A14 Kabel napajanja

- B1** Indikator otklanjanja kamenca/cišćenja glaćala
B2 Indikator automatskog isključivanja glaćala
B3 Indikator niske razine vode u spremniku

- B4** Indikator zagrijavanja/glačanja na paru
Treptanje - zagrijavanje
Trajno svjetlo - dosegnuta temperatura
B5 Indikator načina rada ECO

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu ili zaštitne materijale, uključujući promotivne naljepnice i etikete s glaćala i jedinice postolja.
- Obrisite stopalo glaćala lagano navlaženom krpom prije prve upotrebe i zatim posušite brišanjem. Pomoću suhe ili lagano navlažene krpe također očistite vanjske dijelove glaćala i zatim ga osušite brišanjem.
- Očistite površinu jedinice postolja mekom krpom.

Pažnja:

Nikada nemotje uranjati glaćalo i kabel napajanja jedinice postolja u vodu ili druge tekućine!

UPOTREBA

PUNJENJE SPREMINIKA ZA VODU

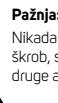
- Spremnik za vodu na jedinici postolja predviđen je za punjenje vodom iz slavine. Naslage kamenca se mogu brzo nakupiti ako živate u području s tvrdom ili vrlo tvrdom vodom. Radi duljeg vijeka trajanja glaćala, preporučuje se da pomiješate vodu iz slavine s destiliranim vodom. Omjer destilirane vode i vode iz slavine je sljedeći:

- 1:1 za srednje tvrdu vodu
- 2:1 za tvrdu vodu
- 3:1 za vrlo tvrdu vodu



Napomena:

Lokalni distributer vode vam može dati informacije o tvrdoći vode na vašem području.



Pažnja:

Nikada nemotje dodavati omešivače za vodu, ocat, škrub, sredstva za uklanjanje kamenca, parfeme ili druge aditive u vodu.

- Prije punjenja spremnika za vodu s vodom, jedinica postolja mora biti isključena iz električne utičnice i postavljena na stabilnu i vodoravnu površinu.
- Prepremite odgovarajući posudu i napunite ju vodom. Otvorite čep rupe za punjenje **A7** i polako ulijevajte vodu iz posude u rupu za punjenje spremnika za vodu. Pazite da razina vode ne bude iznad oznake maksimalne razine na spremniku za vodu.
- Nakon što napunite spremnik za vodu, zatvorite čep otvora za punjenje. Ako proljeti vodu tijekom punjenja, temeljito osušite sve što je mokro.

UKLJUČIVANJE

- Upkopajte kabel napajanja jedinice postolja u električnu utičnicu i pritišnite glavni prekidač **A1** na glaćalu. Indikator će svijetliti na zaslunu što znači da se glaćalo zagrijava. Kada termostat glaćala dostigne pravilnu temperaturu, indikator će svijetliti bez prekida. Glaćalo je sada spremno za upotrebu.



Napomena:

Glaćalo je opremljeno elektronskom kontrolom temperature koja omogućuje glaćanje svih vrsta tkanina koje su pogodne za glaćanje i bilo kojim redoslijedom i bez potrebe za podešavanjem temperature ili vrste odjeće.

- Da biste skinuli glaćalo s jedinice postolja, potrebno je prvo otpustiti glaćalo guranjem osigurača za zaključavanje/otpuštanje **A6** u smjeru simbola otvorenog lokota. Glaćalo se može ukloniti s jedinice postolja prije ili poslije uključivanja.

GLAĆANJE S ISPUŠTANJEM PARE



Pažnja:

Da biste glaćali s parom, spremnik za vodu mora biti napunjen s dovoljnom količinom vode.

- Glačalo je opremljeno sa sljedeće dvije razine intenziteta izlazne pare koje se mijenjaju pomoću gumba **SET**:

Ovaj način rada je namijenjen dovoljnom ispuštanju pare za standardno glaćanje s niskom potrošnjom energije; koristi manje pare i štodi energiju bez smanjivanja rezultata glaćanja.

Ovaj način rada je namijenjen za maksimalno ispuštanje pare za zahtjevno ili okomito glaćanje.
- Pritisnite **SET** gumb za odabir načina rada s parom ili i pritišnjte dok indikator odabranog načina rada postane osvijetljen bez treptanja.
- Dok glaćate, možete pokrenuti ispuštanje pare držanjem gumba **A12** na glaćalu.
- Ako želite prekinuti ispuštanje pare, otpustite gumb **za paru**.

- Preporučamo da odaberete  način rada za sve standardne postupke glačanja. Samo ako glačate lanenu tkaninu, jaku svilu ili slične tkanine, preporučuje se odabir  načina rada.

GLAČANJE S OKOMITOM PAROM

- Glačalo se također može koristiti kod glačanja visećeg tekstila (npr. zavjesa, odjeće na vješalicama, itd.).
- Koristite gumb SET za odabir načina rada  i pričekajte dok indikator postane stalno osvijetljen bez treptanja.
- Stavite glačalo u okomit položaj. Jednom rukom lagano zategnite tkaninu i pomicajte glačalo okomito odozdo prema gore te pritisnite gumb **A12** za ispuštanje pare.



Upozorenje:

Nikada nemojte usmjeravati mlaz pare prema osobama ili životinjama.
Nikada ne pokušavajte ukloniti nabore s odjeće koju netko nosi.

ODLAGANJE GLAČALA TIJEKOM GLAČANJA

- Tijekom procesa glačanja, glačalo možete odložiti na njegovu podlogu za odlaganje u uspravnom položaju **A13** ili na jedinicu postolja.

OSTALE FUNKCIJE

Detekcija odsustva vode

- U slučaju da razina vode u spremniku za vodu padne ispod maksimalne razine vode tijekom procesa glačanja, indikator  će početi treptati, a pumpa unutar jedinice postolja automatski će se isključiti. To će spriječiti oštećenje jedinice postolja i produžiti vijek trajanja uređaja. U tom slučaju, odspojite jedinicu postolja iz utičnice i dodajte vodu kako je opisano u poglaviju PUNJENJE SPREMNIKA VODE.

SUSTAV DRIP-STOP

- Glačalo je opremljeno sustavom Drip-Stop koji automatski zaustavlja dovod vode ako je odabrana temperatura nedovoljna za stvaranje pare, spriječavajući potencijalno kapanje vruće vode iz otvora za paru.

Automatsko isključivanje

- Ako ostavite glačalo u mirovanju 10 minuta ili ne pritisnete nijedan gumb, glačalo će se oglasiti zvučnim signalom 6x i automatski se isključi. Indikator  će zasvjetljiti na zaslunu.



Pažnja:

Iako je glačalo opremljeno funkcijom automatskog isključivanja, zbog sigurnosnih razloga nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora dok je ukopčano u električnu utičnicu.

- Ako se glačalo automatski isključilo, držite pritisnut prekidač kako biste ga potpuno isključili. Zatim ga ponovno uključite pomoću prekidača za napajanje.
- Ako se glačalo automatski isključilo, držite pritisnut prekidač kako biste ga potpuno isključili. Zatim ga ponovno uključite pomoću prekidača za napajanje.

SAVJET ZA KVALITETNO GLAČANJE

- Slijedite upute za glačanje za svaki pojedinačni odjevni predmet. Glačajte samo rublje otporno na boje i toplinu. Preporučamo glačanje rublja s printom okrenutim na unutra.
- Nikada nemojte glačati preko mjesta s tragovima znoja ili drugim mrljama. Visoka temperatura učvršćuje mrlju i otežava njen uklanjanje.
- Da svila, vuna i sintetika ne bi bile sjajne nakon glačanja, glačajte ih s donje strane.
- Neke materijale je lakše glačati kad su lagano vlažni.

- Poprskajte finu tkaninu prije glačanja ili ju glačajte pod lagano vlažnom krpom za brisanje. Također možete držati glačalo oko 2 cm iznad rublja i koristite način ispuštanja pare ECO.
- Glačajte vrlo zgužvane odjevne predmete u načinu rada s visokom param.

ISKLJUČIVANJE

- Isključite glačalo pritiskom na glavni prekidač za napajanje A1, postavite ga na bazu ili na stražnju stajaju površinu i izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Pričekajte da se glačalo ohladi.
- Nakon što se glačalo potpuno ohladi, očistite ga prema uputama u poglavju CIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- Postavite glačalo na jedinicu postolja i pričvrstite ga na mjesto guranjem osigurača za zaključavanje/otpuštanje **A6** prema simbolu zatvorenog lokta.

CIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje nakon svake upotrebe



Pažnja:

Prije čišćenja, jedinicu postolja treba iskopčati iz napajanja i ohladiti. Prilikom čišćenja, nikada nemojte uranjati glačalo ili kabel napajanja jedinice postolja u vodu ili bilo kakve druge tekućine.

- Otvorite poklopac rupe za punjenje spremnika za vodu i ispraznite preostalu vodu u sudoper. Ponovo zatvorite čep.
- U slučaju da je stopalo glačala ili površina glačala prljava, obrišite lagano navlaženom krpom i zatim suhom krpom.
- Za čišćenje, nemojte koristiti čeličnu vunu, otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, itd., da biste spriječili oštećenje čišćene površine.

UKLANJANJE NASLAGE KAMENCA

- Glačalo je opremljeno funkcijom samočišćenja za uklanjanje naslaga kamenca iz unutarnjeg dijela stopala glačala. Kada  indikator počne treperiti na zaslunu, potrebno je što prije očistiti glačalo na sljedeći način.
 - Napunite spremnik za vodu čistom vodom do oznake maksimalne razine vode. Spojite jedinicu postolja na strujnu utičnicu i nakon što otpustite osigurač za zaključavanje/otpuštanje **A6** (ako je bio zaključan), skinite glačalo s jedinice postolja.
 - Uključite glačalo pomoću glavnog prekidača i pričekajte dok indikator  ne svijetli na zaslunu.
 - Držite glačalo u uspravnom položaju iznad sudopera. Držite gumbe **Calc Clean** pritisknut. Iz stopala glačala će početi izlaziti para i vruća voda. Istovremeno će se ukloniti naslage kamenca s unutarnjih tijelova stopala. Nekoliko putaagnite glačalo na jednu i drugu stranu dok se spremnik za vodu potpuno ne isprazni. Nakon što ga ispraznите, otpustite gumb **Calc Clean** i isključite glačalo pomoću glavnog prekidača.
 - Iskopčajte jedinicu postolja iz električne utičnice i postavite da se glačalo ohladi. Nakon što se ohladi, postavite ga na jedinicu postolja i učvrstite na mjestu pomoću osigurača za zaključavanje/otpuštanje **A6**.

POHRANA

- Kada završite s glačanjem i čišćenjem glačala u skladu s gornjim poglavljem, namotajte kabel za napajanje u donji dio jedinice postolja.
- Pričvrstite glačalo na podlogu za odlaganje u uspravnom položaju jedinice postolja.
- Stavite parnu stanicu na prikladno mjesto tako da se ne može prevrnuti.

**Pažnja:**

Čuvajte pohranjenu parnu stanicu dalje od ekstremnih temperatura, izravnog sunčevog svjetla i pretjerane vлаге i nemojte ju držati u suviše prašnjavom okruženju. Nemojte stavlјati nikakve predmete na pohranjenu parnu stanicu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

| | |
|--|--------------------------|
| Nazivni raspon napona | 220–240 V AC |
| Nazivna frekvencija | 50/60 Hz |
| Nazivna ulazna snaga | 2.000 – 2.400 W |
| Vrijeme zagrijavanja (približno) | 35 s |
| Neprekidno ispuštanje pare kod ECO načina rada | 30 ± 5 g/min |
| Neprekidno ispuštanje pare kod načina rada visoke pare | 60 ± 5 g/min |
| Kapacitet spremnika za vodu | 1,5 l |
| Dimenzije jedinice postolja (duljina x širina x visina) | 323 mm x 194 mm x 60 mm |
| Dimenzije glačala (duljina x širina x visina) | 275 mm x 124 mm x 131 mm |
| Težina | 2.850 g |

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE ISKORIŠTENIH MATERIJALA ZA AMBALAŽU

Odložite rabljenu ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u svom mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

 Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na predviđenim mjestima za to. Također, u nekim državama Europejske unije ili drugim europskim zemljama možete vratići uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne uticaje za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela ili priključilišta otpada. U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europejske unije

Ako želite odbaciti električnu ili elektroničku opremu, zatražite informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europejske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod u otpad, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnih nadležnih tijela ili prodavača.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.eu